

Rosalio Negrete¹ an die Leninist League, „Frey Group“ und WP, 26.11.1936

1 Seite, Abschrift, Übersetzung und Faksimile

Barcelona, Nov. 26th, 1936

Leninist League, Glasgow, Scotland
XXX,² Vienna, Austria
Workers Party, Buenos Aires, Argentina

Dear Comrades:

the undersigned is now in Barcelona as representative of the Revolutionary Workers League of the U.S., charged with gathering information on the situation in Spain, especially as regards the problem of the revolutionary vanguard party, for establishing contacts with the comrades representing various minority groups, many of whom are in Spain at present, as correspondent for the press of the R.W.L., and in general for whatever contingency may present itself.

I am communicating this to you, because of the complete principle agreement existing between your groups and the Revolutionary Workers League. A closer international relationship is necessary, than has existed previously. Insofar as is possible, I shall attempt to supply information on matters of special interest, not only to the American organization, but to your groups as well. On the other hand, I would appreciate it greatly if you would send copies of all material issued by your organizations to me at the following address:

XXX³

A regular courier service exists between Barcelona and Perpignan which will make it possible for us to correspond freely without interruptions or delays due to censorship. I am now enclosing information material on the Archio Marxist movement in Greece, etc. which has been secured from Comrades Vitte and Pliskos are of the leadership of the Greek Archio Marxists and the Albanian Communist Party. From preliminary discussions already held with these comrades it appears that considerable political agreement exists between us. On some On some questions at least, collaboration will be possible. It is suggested that comrade Vitte be placed on your regular mailing list and that all material be sent to him. Permanent address is:

XXX⁴

Yours Comradely, For the Fourth International

Rosalio Negrete

¹ Parteiname von Russell Blackwell

² Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. (der als inhaltlich identische Vorlage für diesen Brief diente) ist ersichtlich, dass hier *Frey Group* gestanden haben muss.

³ Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. ist ersichtlich, dass hier *Fernando Soto, Poste Restante, Perpignan, France* gestanden haben muss.

⁴ Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. ist ersichtlich, dass hier *Mr. Lew, 12 Rue Galeron, Paris XX* gestanden haben muss.

Übersetzung

Barcelona, Nov. 26th, 1936

Leninist League, Glasgow, Scotland
XXX,⁵ Vienna, Austria
Workers Party, Buenos Aires, Argentina

Liebe Genossen:

Der Unterzeichner ist derzeit als Vertreter der Revolutionary Workers League der USA in Barcelona und hat die Aufgabe, Informationen über die Situation in Spanien zu sammeln, insbesondere im Hinblick auf das Problem der revolutionären Avantgardepartei, und Kontakte zu Genossen herzustellen, die verschiedene Minderheitengruppen vertreten, von denen sich viele derzeit in Spanien aufhalten, als Korrespondenten für die Presse der R.W.L. und im Allgemeinen für alle Eventualitäten, die sich bieten mögen.

Ich teile Euch dies mit, da zwischen Euren Gruppen und der Revolutionary Workers League eine vollständige grundsätzliche Übereinstimmung besteht. Es sind engere internationale Beziehungen erforderlich, als sie bisher bestanden haben. Soweit möglich, werde ich versuchen, Informationen zu Themen von besonderem Interesse bereitzustellen, nicht nur für die amerikanische Organisation, sondern auch für Eure Gruppen. Andererseits würde ich es sehr begrüßen, wenn Ihr mir Kopien aller von Euren Organisationen herausgegebenen Materialien an die folgende Adresse senden würdet:

XXX⁶

Zwischen Barcelona und Perpignan besteht ein regelmäßiger Kurierdienst, der es uns ermöglicht, frei zu korrespondieren, ohne Unterbrechungen oder Verzögerungen aufgrund von Zensur.

Ich füge jetzt Informationsmaterial über die archio-marxistische Bewegung in Griechenland usw. bei, das von den Genossen Vitte und Pliskos sichergestellt wurde, die der Führung der griechischen Archio-Marxisten und der albanischen Kommunistischen Partei angehören. Aus bereits geführten Vorgesprächen mit diesen Genossen geht hervor, dass zwischen uns eine erhebliche politische Einigkeit besteht. Zumindest bei einigen Fragen wird eine Zusammenarbeit möglich sein. Es wird empfohlen, Genosse Vitte auf Eure reguläre Adressenliste zu setzen und ihm sämtliches Material zuzusenden. Die ständige Adresse ist:

XXX⁷

Brüderliche Grüße, für die Vierte Internationale

Rosalio Negrete

⁵ Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. ist ersichtlich, dass hier *Frey Group* gestanden haben muss.

⁶ Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. ist ersichtlich, dass hier *Fernando Soto, Poste Restante, Perpignan, France* gestanden haben muss.

⁷ Unleserlich gemacht, aus dem ebenfalls vom 26.11.1936 stammenden Brief an die RWL u.a. ist ersichtlich, dass hier Mr. Lew, 12 Rue Galeron, Paris XX gestanden haben muss.

Barcelona, Nov. 26, 1936.

Leninist League, Glasgow, Scotland.

Vienna, Austria.

Workers Party, Buenos Aires, Argentina.

~~xxxxxx~~

Dear Comrades :

The undersigned is now in Barcelona as representative of the Revolutionary Workers League of the U.S., charged with gathering information on the situation in Spain, especially as regards the problem of the revolutionary vanguard party, for establishing contacts with the comrades representing various minority groups, many of whom are in Spain at present, as correspondent for the press of the R.W.L. , and in general for whatever contingency may present itself.

I am ~~xxxxxx~~ communicating this to you, because of the complete principle agreement existing between your groups and the Revolutionary Workers League. A closer international relationship is necessary than has existed previously. Insofar as is possible I shall attempt to supply information on matters of special interest, not only to the American organization but to your groups as well. On the other hand, I would appreciate it greatly if you would send copies of all material issued by your organizations to me at the following address :

A regular courier service exists between Barcelona and Perpignan which will make it possible for us to correspond freely without interruptions or delays due to censorship.

I am now enclosing information material on the Archie Marxist movement in Greece, etc. which has been secured from Comrades Vitte and Pliakes, who are of the leadership of the Greek Archie Marxists and the Albanian Communist Party. From preliminary discussions already held with these comrades it appears that considerable political agreement exists between us. On some questions at least, collaboration will be possible. It is suggested that comrade Vitte be placed on your regular mailing list and that all material be sent to him. ~~xxxx~~ Permanent address is : [REDACTED]

Yours Comradely, For the Fourth International

Rosalie Negrete
Rosalie Negrete.